

# Erhebungsbogen

**B**

<b>Projekt</b>	Biotopkartierung Hamburg	<b>Interne Nr.</b>	132584
		<b>DK5   DK5-GK</b>	<b>7030</b>
		<b>DK5 - Name</b>	Tiefstack
<b>Handlungsbedarf</b>	Nein	<b>Biotop-Nr.   alt</b>	<b>1346</b>
<b>Bearbeitung</b>	BRA	<b>Kartierung</b>	16.07.2018
<b>Räumliche Abbildung</b>	Fläche	<b>Fläche / Länge [m<sup>2</sup>/m]</b>	18621,4788
<b>Anzahl Abschnitte</b>	2	<b>Breite (lineare Abb.) [m]</b>	

**Gesetzlicher Schutz** § 30 (2) 1.2 Natürliche oder naturnahe stehende Gewässer **Schutz nur teilweise** **Nein**

<b>Gesamtbewertung</b>	6	Wertvoll
– <b>Alter</b>	5	Biotop mittleren Alters, 20 bis 50 Jahre
– <b>Belastungsgrad</b>	6	Flächenhaft geringe oder örtlich stärkere oder Vorbelastung mit deutlichem Einfluß
– <b>Ökolog. Funktion</b>	7	Sehr hohe Bedeutung in einem Biotopkomplex, für den lokalen Biotopverbund oder als Puffer
– <b>Seltenheit</b>	6	Seltener Biotoptyp, ohne seltene oder bedrohte Pflges., ungesättigtes Artenspektrum, reliktsche RL-Arten

## Bestandsbeschreibung

In Ost-West-Richtung lang gestreckter, relativ naturnaher Teich in einem Kleingartengebiet. Der Teich ist vermutlich recht tief, da das Wasser aber schlammig trüb ist, ist der Boden nur direkt am Ufer erkennbar. Es gibt keine submerse Vegetation und als Schwimmblattvegetation nur wenig Kleine Wasserlinse.

Das Ufer ist im Westen von einem durchdringlichen ca. 5m hohen Weidengebüsch aus Grauweiße bewachsen. Hier verlandet der Teich zunehmend (Teilfläche 2). Am Südufer reichen die Kleingartenparzellen bis an den Teich heran, das Ufer ist z.T. versiegelt oder gärtnerisch geprägt. Aber es gibt auch naturnahe Bereiche mit Weidengebüsch. Am Nord- und Ostufer steht eine lockere Gehölzreihe (Teilfläche 3), mit häufig Balsam- und Säulenpappeln, die Höhen von 25m und Stammdurchmesser von 40cm erreichen; aber auch kleineren Bäumen wie Silber-Weiden und Hänge-Birken mit Höhen von 8 - 15m und Durchmessern von 5 - 30cm. Dazwischen wachsen verschiedene Sträucher, Brombeere und Bittersüßer Nachtschatten. Die Böschung ist hier krautig mit Süßgräsern und viel Zaunwinde, am Wasser gibt es einige Stauden. Im Osten wird der Bewuchs lichter, hier gibt es stehendes Totholz und Bäume, die ins Wasser gestürzt sind. In der Mitte des Nordufers gibt es einen verlandeten Bereich mit Schlammpionieren, aufkommenden Grauweiden und einem Schilfröhricht (Teilfläche 4).

## Vorkommen an Biototypen

1	TF	Typ	HF	F.Anteil
2	BTYP	Biototyp		- gesetzl. Grundl.
3	Zusatz	Zusatz zum Biototypen		
4	LRT	Lebensraumtyp		
1	1		Ja	55 %
2	SEN	Natürliches, nährstoffreiches Stillgewässer (2018)		§ 30 (2) 1.2
4	kein LRT	kein Lebensraumtyp nach FFH-Richtlinie		
1	2			25 %
2	HUW	Weiden-Ufergehölzsaum (2018)		(§ 30 (2) 1.1), (§ 30 (2) 1.2)
1	3			15 %
2	HUZ	Sonstiger Ufergehölzsaum (2018)		(§ 30 (2) 1.1), (§ 30 (2) 1.2)
1	4			5 %
2	NPZ	Sonstige Pioniervegetation (wechsel-)nasser Standorte (2018)		(§ 30 (2) 2.2)

## Räumliche Lage

<b>Lagebeschreibung</b>	Im Kleingartengebiet an der Halskestraße.		
<b>Nachbarnutzung/en</b>	Kleingärten, daran anschließend im Süden ein Gewerbegebiet, im Norden Bahngleise.		
<b>Rechtswert (X)</b>	571750	<b>Hochwert (Y)</b>	5930899
<b>Bezirk</b>	Hamburg-Mitte	<b>Naturraum</b>	Hamburger Hafen (Singularität) (673.02)

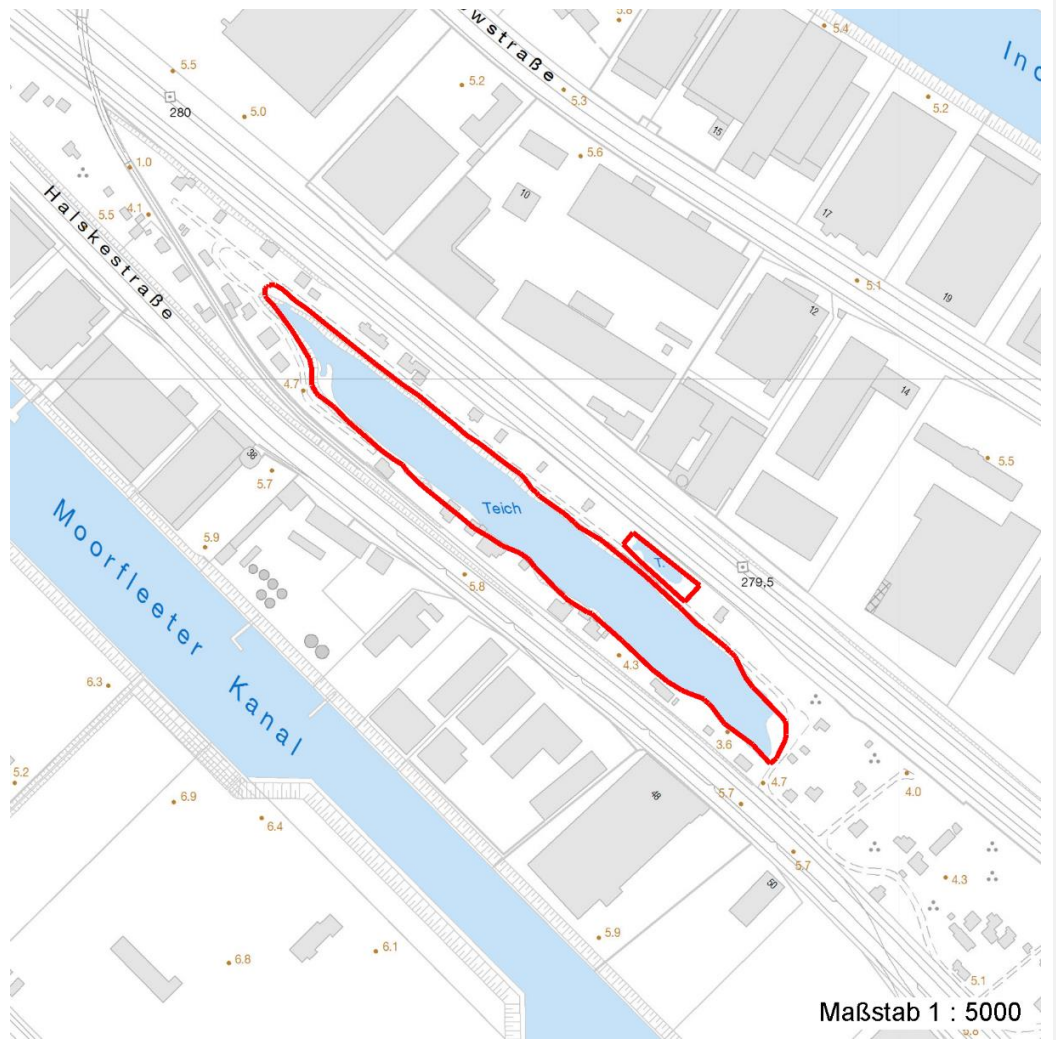
# Erhebungsbogen

**B**

<b>Projekt</b>	Biotopkartierung Hamburg		<b>Interne Nr.</b>	132584
			<b>DK5   DK5-GK</b>	<b>7030</b>
			<b>DK5 - Name</b>	Tiefstack
<b>Handlungsbedarf</b>	Nein		<b>Biotop-Nr.   alt</b>	<b>1346</b>
<b>Bearbeitung</b>	BRA	<b>Kopie</b>	Nein	<b>Kartierung</b>
<b>Räumliche Abbildung</b>	Fläche			16.07.2018
<b>Anzahl Abschnitte</b>	2			<b>Fläche / Länge [m<sup>2</sup>/m]</b>
				18621,4788
				<b>Breite (lineare Abb.) [m]</b>

## Räumliche Lage

<b>Stadtteil (OT-Nr.)</b>	Billbrook(131)	<b>Gemarkung</b>	Billbrook(103)
<b>Digitaler Grünplan</b>	<input checked="" type="checkbox"/> Hafengesamtgebiet	<input type="checkbox"/> Ramsargebiet	<input type="checkbox"/> EG-Vogelschutzgeb.
<b>Ausgleichsflächen NSG / ND / LSG</b>	<input type="checkbox"/> Biosphärenreservat	<input type="checkbox"/> Nationalpark	<input type="checkbox"/>
<b>FFH-GEBIET</b>			
<b>Wasserschutzgebiet</b>			
<b>Karte</b>			



## Weitere Erhebungsbögen

Interne Nr.	Interne Nr. Zuordnung	DK5	Biotop-Nr.	Kartierung	Zuordnung	DK5 (GK)	Biotop-Nr. (alt)
132584	42389	7030	24	22.06.2010	/	7032	27
132584	42336	7030	45	15.07.2010	/	7032	10017
132584	42447	7030	77	15.07.2010	/	7032	10062

Zuordnung: N = nachfolgende Kartierung, K = weitere Kartierungen (zeitlich vorher oder nachher)

# Erhebungsbogen

**B**

<b>Projekt</b>	Biotopkartierung Hamburg		<b>Interne Nr.</b>	132584
			<b>DK5   DK5-GK</b>	<b>7030</b>
			<b>DK5 - Name</b>	Tiefstack
<b>Handlungsbedarf</b>	Nein		<b>Biotop-Nr.   alt</b>	<b>1346</b>
<b>Bearbeitung</b>	BRA	<b>Kopie</b>	Nein	<b>Kartierung</b>
<b>Räumliche Abbildung</b>	Fläche			16.07.2018
<b>Anzahl Abschnitte</b>	2			<b>Fläche / Länge [m<sup>2</sup>/m]</b>
				18621,4788
				<b>Breite (lineare Abb.) [m]</b>

## Foto

Interne Nr.	Index	Dateiname	Aufnahmerichtung
72234	0	7030_1346_160718_1.JPG	
72235	0	7030_1346_160718_2.JPG	
72236	0	7030_1346_160718_3.JPG	
72237	0	7030_1346_160718_4.JPG	
72238	0	7030_1346_160718_5.JPG	
72239	0	7030_1346_160718_6.JPG	
72240	0	7030_1346_160718_8.JPG	
72241	0	7030_1346_160718_7.JPG	

## Weitere Angaben

**Merkmal** **Wert**

### Auswertung

Gefährdung/ Einflüsse	Ablagerung von Gartenabfällen Starke Lärmbelastung Starke Wassertrübung
Wertgesichtspunkte	Bedeutung für den Biotopverbund Strukturvielfalt
zoologisch bedeutsame Strukturen	Röhricht Totholz Ufergehölze
Bedeutung für Tiergruppe	Amphibien Vögel Libellen
Maßnahmen	1.11 - Beseitigung von Müll / Gartenabfällen 2.20 - Wasserpflanzen einbringen Trübung vermindern, Entschlammern oder möglichen Fischbesatz entfernen.

## Foto

**Fotodatei** 7030\_1346\_160718\_1.JPG

**Bildbeschreibung**  
**Aufnahmerichtung**



**Fotodatei** 7030\_1346\_160718\_2.JPG

**Bildbeschreibung**  
**Aufnahmerichtung**





# Erhebungsbogen

**B**

<b>Projekt</b>	Biotopkartierung Hamburg	<b>Interne Nr.</b>	132584
		<b>DK5   DK5-GK</b>	<b>7030</b>
		<b>DK5 - Name</b>	Tiefstack
<b>Handlungsbedarf</b>	Nein	<b>Biotop-Nr.   alt</b>	<b>1346</b>
<b>Bearbeitung</b>	BRA	<b>Kartierung</b>	16.07.2018
<b>Räumliche Abbildung</b>	Fläche	<b>Fläche / Länge [m<sup>2</sup>/m]</b>	18621,4788
<b>Anzahl Abschnitte</b>	2	<b>Breite (lineare Abb.) [m]</b>	

## Foto

**Fotodatei** 7030\_1346\_160718\_3.JPG  
**Bildbeschreibung**  
**Aufnahmerichtung**



**Fotodatei** 7030\_1346\_160718\_4.JPG  
**Bildbeschreibung**  
**Aufnahmerichtung**



## Teilflächenbeschreibung

<b>Teilflächentyp</b>		<b>Teilflächen-Nr.</b>	1
<b>Biotoptyp</b>	Natürliches, nährstoffreiches Stillgewässer (2018)	<b>Biotoptyp</b>	SEN
- <b>Zusatz</b>		- <b>gesetzl. Grundl.</b>	§ 30 (2) 1.2
<b>FFH-LRT</b>	kein Lebensraumtyp nach FFH-Richtlinie	<b>FFH-LRT</b>	kein LRT
<b>Beschreibung</b>	Kein LRT nach FFH wegen fehlender Wasserpflanzen.	<b>Entw.potential LRT</b>	
		<b>Hauptfläche</b>	Ja
		<b>Flächenanteil</b>	55 %
		<b>FFH-Unters.Fläche</b>	Nein
		<b>Saatgutfläche</b>	Nein

## Weitere Angaben

Merkmal	Wert
<b>Gewässer</b>	
Böschungshöhe	0.50 m
Wasserführung	g - gleichmäßige Wasserführung
Strömung	k - keine Strömung
Trübung	s - starke Trübung
Färbung	t - grau: Trübstoffe, Ton
<b>Standort, Relief</b>	
Böschungsneigung	steil - 1:1 bis 1:2
<b>Veg. - Deckg./Ant.</b>	
Schwimmbel.veg.	2 %
submerse Veg.	0 %

# Erhebungsbogen

**B**

<b>Projekt</b>	Biotopkartierung Hamburg		<b>Interne Nr.</b>	132584
			<b>DK5   DK5-GK</b>	<b>7030</b>
			<b>DK5 - Name</b>	Tiefstack
<b>Handlungsbedarf</b>	Nein		<b>Biotop-Nr.   alt</b>	<b>1346</b>
<b>Bearbeitung</b>	BRA	<b>Kopie</b>	<b>Kartierung</b>	16.07.2018
<b>Räumliche Abbildung</b>	Fläche	Nein	<b>Fläche / Länge [m<sup>2</sup>/m]</b>	18621,4788
<b>Anzahl Abschnitte</b>	2		<b>Breite (lineare Abb.) [m]</b>	

## Zeigerwerte der Pflanzenartenliste (Auswertung)

<b>Standort</b>	<b>Belichtung</b>	halbsonnig	7,1
<b>Boden</b>	<b>Feuchte</b>	feucht	7,4
	<b>Stickstoff (N)</b>	mäßig stickstoffarm bis stickstoffreich	6,2
	<b>Reaktion</b>	schwach sauer	6,5
<b>Vegetation</b>	<b>Mahdverträglichkeit</b>	schnittempfindlich bis mäßig schnittverträglich	3,6
<b>Zeigerwerte</b>	<b>Futterwert</b>	sehr geringwertiges Futter	1,9
	<b>Wechselfeuchteanzeiger</b>		6
	<b>Giftpflanzen</b>		2
	<b>Überschw.anzeiger</b>		11

## Pflanzenartenliste

Gruppe / Pflanzenart	MS	M	W	Vs	St	PA	Ph	Sz	VS	V	G	cf	§	Rote Liste			
														HH	ND	SH	D
<b>Tracheobionta (Gefäßpflanzen)</b>																	
Acer pseudoplatanus (Berg-Ahorn)	7	w		-	-						-						
Achillea millefolium (Gewöhnliche Schafgarbe)	7	w		-	-						-						
Aegopodium podagraria (Giersch)	7	w		-	-						-						
Aesculus hippocastanum (Gewöhnliche Rosskastanie)	7	w	Ne	-	-						-						
Artemisia vulgaris (Gewöhnlicher Beifuß)	7	w		-	-						-						
Bambus spec. (Bambus)	7	w		-	-						-						
Bellis perennis (Ausdauerndes Gänseblümchen)	7	w		-	-						-						
Betula pendula (Hänge-Birke)	7	z		-	-						-						
Bidens frondosa (Schwarzfrüchtiger Zweizahn)	7	w		-	-						-						
Calamagrostis epigejos (Land-Reitgras)	7	w		-	-						-						
Calystegia sepium (Zaun-Winde)	7	z		-	-						-						
Carex riparia (Ufer-Segge)	7	w		-	-						-						
Cornus sanguinea (Roter Hartriegel)	7	w		-	-						-						
Crataegus monogyna (Eingrifflicher Weißdorn)	7	w		-	-						-						
Dactylis glomerata (Wiesen-Knäuelgras)	7	w		-	-						-						
Epilobium ciliatum (Drüsiges Weidenröschen)	7	w	Ne	-	-						-						
Epilobium hirsutum (Zottiges Weidenröschen)	7	w		-	-						-						
Equisetum arvense (Acker-Schachtelhalm)	7	w		-	-						-						
Erigeron canadensis (Kanadisches Berufkraut)	7	w	Ne	-	-						-						
Festuca rubra (Rot-Schwingel)	7	w		-	-						-						
Galium aparine (Kletten-Labkraut)	7	w		-	-						-						
Glechoma hederacea (Gundermann)	7	w		-	-						-						
Hedera helix (Efeu)	7	w		-	-						-						
Humulus lupulus (Hopfen)	7	w		-	-						-						
Hypericum perforatum (Echtes Johanniskraut)	7	w		-	-						-						
Hypochaeris radicata (Gewöhnliches Ferkelkraut)	7	w		-	-						-						
Lemna minor (Kleine Wasserlinse)	7	w		-	-						-						
Lycopus europaeus (Gewöhnlicher Wolfstrapp)	7	w		-	-						-						
Lysimachia thyrsoiflora (Straußblütiger Gilbweiderich)	7	w		-	-						-		3	3	V		
Medicago lupulina (Hopfenklee)	7	w		-	-						-						
Oenothera biennis (Gewöhnliche Nachtkerze)	7	w		-	-						-						
Phragmites australis (Schilf)	7	l		-	-						-						
Plantago lanceolata (Spitz-Wegerich)	7	w		-	-						-						

# Erhebungsbogen

**B**

<b>Projekt</b>	Biotopkartierung Hamburg		<b>Interne Nr.</b>	132584
			<b>DK5   DK5-GK</b>	<b>7030</b>
<b>Handlungsbedarf</b>	Nein		<b>DK5 - Name</b>	Tiefstack
<b>Bearbeitung</b>	BRA	<b>Kopie</b>	<b>Biotop-Nr.   alt</b>	<b>1346</b>
<b>Räumliche Abbildung</b>	Fläche	Nein	<b>Kartierung</b>	16.07.2018
<b>Anzahl Abschnitte</b>	2		<b>Fläche / Länge [m<sup>2</sup>/m]</b>	18621,4788
			<b>Breite (lineare Abb.) [m]</b>	

## Pflanzenartenliste

Gruppe / Pflanzenart	MS	M	W	Vs	St	PA	Ph	Sz	VS	V	G	cf	§	Rote Liste				
														HH	ND	SH	D	
Poa annua (Einjähriges Rispengras)	7	w		-	-						-							
Poa trivialis (Gewöhnliches Rispengras)	7	w		-	-						-							
Populus balsamifera (Balsam Pappel)	7	z	Ne	-	-						-							
Populus nigra 'Italica' (Säulen-Pappel)	7	z		-	-						-							
Populus tremula (Zitter-Pappel)	7	w		-	-						-							
Quercus robur (Stiel-Eiche)	7	w		-	-						-							
Ranunculus repens (Kriechender Hahnenfuß)	7	w		-	-						-							
Ranunculus sceleratus (Gift-Hahnenfuß)	7	w		-	-						-							
Rosa spec. (Rose)	7	w		-	-						-							
Rubus armeniacus (Armenische Brombeere)	7	z	Ne	-	-						-							
Rubus fruticosus agg. (Artengruppe Echte Brombeere)	7	z		-	-						-							
Rumex crispus (Krauser Ampfer)	7	w		-	-						-							
Rumex maritimus (Strand-Ampfer)	7	w		-	-						-						V	
Rumex obtusifolius (Stumpfbältriger Ampfer)	7	w		-	-						-							
Salix alba (Silber-Weide)	7	w		-	-						-							
Salix caprea (Sal-Weide)	7	w		-	-						-							
Salix cinerea (Grau-Weide)	7	h		-	-						-							
Salix matsudana 'Tortuosa' (Chinesische Baum-Weide)	7	w		-	-						-							
Salix viminalis (Korb-Weide)	7	h		-	-						-							
Salix x rubens (Fahl-Weide)	7	z		-	-						-							
Salix x sepulcralis (Trauer-Weide)	7	w	Ne	-	-						-							
Solanum dulcamara (Bittersüßer Nachtschatten)	7	z		-	-						-							
Solidago canadensis (Kanadische Goldrute)	7	w	Ne	-	-						-							
Solidago gigantea (Riesen-Goldrute)	7	w	Ne	-	-						-							
Sonchus oleraceus (Kohl-Gänsedistel)	7	w		-	-						-							
Sorbus aucuparia (Eberesche)	7	w		-	-						-							
Spiraea x billardii (Weiden-Spierstrauch)	7	w	Ne	-	-						-							
Syringa spec. (Flieder)	7	w		-	-						-							
Taraxacum spec. (Löwenzahn)	7	w		-	-						-							
Urtica dioica (Große Brennnessel)	7	w		-	-						-							
<b>Anzahl Rote Liste Arten</b>														<b>1</b>	<b>2</b>	<b>1</b>		
<b>Anzahl Arten</b>														<b>63</b>				

MS: Mengensystem; M: Mengenangabe, W: Bewertung der Art (FFH-Monitoring), Vs: Vegetationsschicht, St: Status, PA: Autor Phänologie; Ph: Phänologie, Sz: Soziabilität, VS: Vitalitätssystem; V: Vitalität, G: Geschlecht, cf: unsichere Bestimmung, §: Schutz nach BNatSchG, HH: Rote Liste Hamburg, Nds: Rote Liste Niedersachsen, SH: Rote Liste Schleswig-Holstein, D: Rote Liste Deutschland

# Erhebungsbogen

**B**

<b>Projekt</b>	Biotopkartierung Hamburg	<b>Interne Nr.</b>	132584
		<b>DK5   DK5-GK</b>	<b>7030</b>
<b>Handlungsbedarf</b>	Nein	<b>DK5 - Name</b>	Tiefstack
<b>Bearbeitung</b>	BRA	<b>Biotop-Nr.   alt</b>	<b>1346</b>
<b>Räumliche Abbildung</b>	Fläche	<b>Kartierung</b>	16.07.2018
<b>Anzahl Abschnitte</b>	2	<b>Fläche / Länge [m<sup>2</sup>/m]</b>	18621,4788
		<b>Breite (lineare Abb.) [m]</b>	

## Teilflächenbeschreibung

<b>Teilflächentyp</b>		<b>Teilflächen-Nr.</b>	2
<b>Biotoptyp</b>	Weiden-Ufergehölzsaum (2018)	<b>Biotoptyp</b>	HUW
- <b>Zusatz</b>		- <b>gesetzl. Grundl.</b>	(§ 30 (2) 1.1), (§ 30 (2) 1.2)
<b>FFH-LRT</b>		<b>FFH-LRT</b>	
<b>Beschreibung</b>		<b>Entw.potential LRT</b>	
		<b>Hauptfläche</b>	
		<b>Flächenanteil</b>	25 %
		<b>FFH-Unters.Fläche</b>	Nein
		<b>Saatgutfläche</b>	Nein

## Weitere Angaben

Merkmal	Wert
<b>Veg. - Höhe</b>	
Strauchschicht	6.00 m

## Teilflächenbeschreibung

<b>Teilflächentyp</b>		<b>Teilflächen-Nr.</b>	3
<b>Biotoptyp</b>	Sonstiger Ufergehölzsaum (2018)	<b>Biotoptyp</b>	HUZ
- <b>Zusatz</b>		- <b>gesetzl. Grundl.</b>	(§ 30 (2) 1.1), (§ 30 (2) 1.2)
<b>FFH-LRT</b>		<b>FFH-LRT</b>	
<b>Beschreibung</b>		<b>Entw.potential LRT</b>	
		<b>Hauptfläche</b>	
		<b>Flächenanteil</b>	15 %
		<b>FFH-Unters.Fläche</b>	Nein
		<b>Saatgutfläche</b>	Nein

## Weitere Angaben

Merkmal	Wert
<b>Veg. - Deckg./Ant.</b>	
1. Baumschicht	25 %
2. Baumschicht	25 %
Strauchschicht	30 %
1. Krautschicht	20 %
Ufergehölze	50 %
<b>Veg. - Struktur</b>	
Totholz	3.00 Anz. / ha
<b>Veg. - Höhe</b>	
1. Baumschicht	25.00 m
2. Baumschicht	16.00 m
Strauchschicht	6.00 m

# Erhebungsbogen

**B**

<b>Projekt</b>	Biotopkartierung Hamburg	<b>Interne Nr.</b>	132584
		<b>DK5   DK5-GK</b>	<b>7030</b>
		<b>DK5 - Name</b>	Tiefstack
<b>Handlungsbedarf</b>	Nein	<b>Biotop-Nr.   alt</b>	<b>1346</b>
<b>Bearbeitung</b>	BRA	<b>Kartierung</b>	16.07.2018
<b>Räumliche Abbildung</b>	Fläche	<b>Fläche / Länge [m<sup>2</sup>/m]</b>	18621,4788
<b>Anzahl Abschnitte</b>	2	<b>Breite (lineare Abb.) [m]</b>	

## Teilflächenbeschreibung

<b>Teilflächentyp</b>		<b>Teilflächen-Nr.</b>	4
<b>Biotoptyp</b>	Sonstige Pioniervegetation (wechsel-)nasser Standorte (2018)	<b>Biotoptyp</b>	NPZ
- <b>Zusatz</b>		- <b>gesetzl. Grundl.</b>	(§ 30 (2) 1.), (§ 30 (2) 2.2)
<b>FFH-LRT</b>		<b>FFH-LRT</b>	
<b>Beschreibung</b>		<b>Entw.potential LRT</b>	
		<b>Hauptfläche</b>	
		<b>Flächenanteil</b>	5 %
		<b>FFH-Unters.Fläche</b>	Nein
		<b>Saatgutfläche</b>	Nein